

ДОГОВОР
об организации стажировок/практик для студентов

г. Астана

«28» ноября 2023 г.

Товарищество с ограниченной ответственностью «Международный университет Астана», именуемое в дальнейшем «Университет», в лице президента Ирсалиева Серика Азтаевича, действующего на основании Устава, с одной стороны,

и ТОО «JOBIN GROUP» в лице ген. директора Веймер Дэвида Викторовича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «Компания», с другой стороны, в дальнейшем совместно именуемые Стороны/Сторонами, а по отдельности Сторона, составили настоящий Договор о следующем:

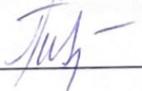
1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Университет совместно с Компанией обязуются взаимодействовать с целью прохождения студентами образовательной программы 6B05203 Рекреационная география и туризм практики и стажировок в отелях Турецкой Республики, в соответствии с программами Базы стажировок по вакансиям, указанных в пункте 1.2. настоящего Договора. Данный Договор подразумевает организацию прохождения стажировки/практики исключительно для студентов университета. Сроки проведения практики и стажировки: **с мая по август** месяцы.
- 1.2. Стороны принимают на себя обязательства по осуществлению мероприятий, направленных на проведение стажировки/практики студентов на предприятиях в сфере туризма и отельно-ресторанного бизнеса Турецкой Республики по нижеследующим, следующим вакансиям:
 - Ресепшионист;
 - Сотрудник отдела по работе с гостями;
 - Хостесс;
 - Спортивный и детский аниматоры;
 - Повар;
 - Помощник повара;
 - Официант на роликах;
 - Официант;
 - Помощник официанта;
 - Бармен;
 - Помощник бармена;
 - Горничная;
 - Стюард.

2. ОБЯЗАННОСТИ КОМПАНИИ

- 2.1. Предоставлять университету детальную, полную и достоверную информацию о конкретных Базах стажировок/практик, в которых студенты будут проходить стажировки/практики (о вакансиях, должностных инструкциях, информацию о заработной плате, проживании, питании, требованиям к кандидатам, дата начала стажировки/практики, дата завершения стажировки/практики, характер работы во время стажировки/практики, необходимые ресурсы, одежда и др., а также информационную продукцию Компании (буклеты, презентации и др.) до 1 декабря ежегодно.
- 2.2. Проводить с представителями Компании презентации, встречи со студентами на базе университета с целью информирования об условиях программ стажировки/практики.

«Университет»



«Компания»



- 2.3. Предоставлять места для прохождения стажировки/практики студентов университета, которые указаны в данном Договоре.
- 2.4. Предоставлять Университету всю необходимую информацию, а также оказывать консультативную помощь, касающуюся прохождения стажировки/практики студентами Университета.
- 2.5. Предоставлять Университету всю необходимую информацию о процессе оформления виз для пребывания на территории Турецкой Республики и необходимых для этого документах не позднее, чем за месяц до начала отбора кандидатов на стажировку.
- 2.6. Содействовать в оформлении виз студентам, выезжающим на стажировку/практику в Турецкую Республику, в том числе рабочих виз в случаях, предусмотренных законодательством Турецкой Республики.
- 2.7. Предоставлять Приглашение для оформления виз студентам, выезжающим на стажировку/практику в Турецкую Республику.
- 2.8. Назначить квалифицированных координаторов по обмену студентами среди сотрудников Компании.
- 2.9. Проводить набор кандидатов, отвечающих требованиям определенной должности, которые обусловлены Базой стажировки/практики. Процедура набора должна включать предварительный отбор и собеседование с потенциальными кандидатами.
- 2.10. Подтверждать принятие на стажировку/практику кандидатов, которые успешно прошли собеседование, в письменном виде, с подписью руководителя компании, не позднее, чем через две недели после проведения отбора кандидатур.
- 2.11. Сообщать Университету в письменной форме о каких-либо изменениях в процессе организации стажировки/практики для студентов на Базе стажировки не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней, до начала стажировки/практики.
- 2.12. Создать необходимые условия для прохождения студентами стажировки/практики. Не допускать использования их на должностях и работах, которые не отвечают условиям трудового договора о стажировке между студентом и Базой стажировки.
- 2.13. Предоставить авиабилеты Астана – Антalia – Астана.
- 2.14. Организовать и оплатить трансфер студентов от аэропорта г. Антalia до Базы стажировки/практики в Турецкой Республике, а также обеспечить встречу и поселение в согласованный день прибытия. Организовать и оплатить трансфер студентов от Базы стажировки/практики в Республике Турции до аэропорта г. Антalia в согласованный день убытия из Турецкой Республики.
- 2.15. Обеспечить проживание студентов из расчета не менее 4 (четырех) квадратных метров на одного человека, но не более 6 (шести) человек в комнате. Каждая комната должна быть оборудована кроватями, постельном бельем, душем, шкафами, стульями, кондиционером.
- 2.16. Ознакомить студентов с законодательством принимающей страны и нормами поведения в свободное время.
- 2.17. Обеспечить студентам до начала стажировки ознакомление с Базой стажировки/практики, рабочим местом, обязанностями, правилами и правами студента под подпись, организовать встречу с непосредственным руководителем стажировки/практики и посодействовать в адаптации на рабочем месте.
- 2.18. Обеспечить координацию и контроль выполнения Базами стажировок/практик предоставления студентам условий безопасной стажировки/практики на каждом рабочем месте, проведения обязательных инструктажей по охране труда и технике безопасности, ознакомления каждого студента под подпись с правилами и требованиями техники безопасности на рабочих местах. Рабочий день студента не должен превышать нормы, установленные действующим законодательством Турецкой Республики. Дополнительные часы работы возможны и оплачиваются дополнительно.
- 2.19. Проконтролировать организацию начала стажировки/практики студента и начисление Базой стажировки/практики заработной платы не позднее, 15 (пятнадцатого) числа каждого последующего месяца за отработанным.

«Университет»

«Компания»

- 2.20. Срок выплаты заработной платы Базами стажировок/практик осуществляется – не позднее 1 месяца после прибытия студента на Базу стажировки и по итогу каждого последующего месяца стажировки/практики до 15 (пятнадцатого) числа.
- 2.21. Предоставлять помощь в организации срочного и неотложного медицинского обслуживания на территории Турецкой Республики, возмещаемого полисом медицинского страхования, оформленным Базой стажировки.
- 2.22. Проконтролировать обеспечение выдачи каждому студенту рабочей униформы.
- 2.23. Проконтролировать обеспечение студента официальным документом, подтверждающим прохождение стажировки/практики на территории Базы стажировки.
- 2.24. Контролировать обеспечением Базой стажировки трёхразового сбалансированного питания студентов на Базе стажировки.
- 2.25. Оказывать помощь студентам по налоговым отношениям, а также оказывать консультационную и практическую помощь студентам-стажерам на территории Турецкой Республики.
- 2.26. Контролировать исполнение всех условий, которые предусмотрены в трудовом договоре о стажировке студента с Базой стажировки, или выступать посредником в случае возникновения проблем между Базой стажировки/практики и студентом.
- 2.27. Вести обмен информацией с Университетом на протяжении периода стажировки/практики студента, осведомлять Университет о каких-либо проблемных ситуациях, не позднее, чем через 24 часа, после наступления таких ситуаций.
- 2.28. Заключить с каждым студентом клиентский Договор и трудовой договор с Базой стажировки/практики о прохождении стажировки/практики в соответствии с положениями данного Договора.
- 2.29. Не позднее, чем через 3 (три) месяца после окончания стажировки/практики выдать каждому студенту сертификат о прохождении стажировки/практики на бланке Базы стажировки/практики, заверенный печатью и личной подписью генерального менеджера (иного уполномоченного представителя), с указанием срока стажировки/практики и должности работ (выполняемых в рамках прохождения стажировки/практики), выполненных студентом. Сертификат о прохождении стажировки/практики составляется на английском языке.
- 2.30. Обосновав причины, незамедлительно информировать Университет о досрочном прекращении стажировки/практики студента в течении 3 (трех) рабочих дней до ее окончания и о его возвращении в Республику Казахстан. В противном случае, Университет имеет право считать, что студент продолжает стажировку/практику в Базе стажировки.
- 2.31. Быть юридическим представителем студента в возможных спорных вопросах между студентом и Базой стажировки/практики, не вовлекая в спор Университет.

3. ОБЯЗАННОСТИ УНИВЕРИТЕТА

- 3.1. Организовать и направить (при наличии возможности, которая определяется Университетом) студентов, соответствующих требованиям Компании/Базы стажировки/практики для прохождения стажировки/практики в Турецкой Республике.
- 3.2. Предоставить Компании программы стажировки, списки студентов, контактную информацию о студентах и ответственных за стажировки/практики от Университета.
- 3.3. До отъезда ознакомить студентов с условиями программы и заданием стажировки/практики в соответствии с учебным планом.
- 3.4. В мере своей возможности содействовать Компании и Базе стажировки/практики в решении проблем исходящих от студентов.

4. ОБЯЗАННОСТИ СТУДЕНТОВ

«Университет»

«Компания»

- 4.1. Своевременно и в полном объеме представить Компании документы и сведения по состоянию здоровья, наличия хронических и иных заболеваний, необходимые для организации поездки и нахождения в период стажировки/практики, перечень которых определяется требованиями Посольства страны пребывания и Компанией;
- 4.2. Осуществить выбор вакантных мест по организации стажировки/практики из предложенных Компанией вариантов;
- 4.3. В случае нарушения условий контракта между Базой и студентом, при досрочном прекращении стажировки/практики по вине самого студента, студент обязуется полностью покрыть расходы Базы за Авиабилет и Налоговый сбор
- 4.4. Ознакомиться с имеющейся у Компании информацией о программе, в том числе с общепринятыми правилами поведения студента во время пребывания в Турецкой Республике;
- 4.5. Своевременно и в полном объеме предоставлять Компании документы, необходимые для надлежащего оказания услуг, по форме, установленной Компанией.
- 4.6. Подписать договор с Компанией и трудовой договор с Базой стажировки/практики. Своевременно и в полном объеме производить оплаты по Договору, заключенного в дальнейшем между Компанией и студентом;
- 4.7. Строго соблюдать законодательство Турецкой Республики и пребывания, требования заведения по стажировке/практики и прочих организаций в стране пребывания;
- 4.8. Предоставить Компании полные и достоверные сведения о личности, уровне образования, наличия всех заболеваний, которые могут повлечь за собой ухудшение/вред здоровью и прекращения в дальнейшем стажировки/практики, иную личную информацию, которая может являться препятствием для участия в программе в полном объеме, либо служить основанием для отказа в визе или для запрета выезда из страны или в период прохождения стажировки.
- 4.9. Строго соблюдать:
 - законодательство и правила въезда в страну трудоустройства/стажировки/ практики;
 - правила личной безопасности во время нахождения в стране трудоустройства/стажировки /практики;
 - правила Базы стажировки во время пребывания по программе;
 - с пониманием относится к культуре питания, поведения и национально-психологическим особенностям страны стажировки/практики;
 - находится в стране стажировки исключительно с целью стажировки/практики и после окончания стажировки вернуться на постоянное место жительства;
 - не прерывать/не нарушать срок стажировки, определенный контрактом;
- 4.10. Предоставить точную информацию о своем электронном адресе и контактном телефоне, необходимые Компании для оперативной связи в период действия Договора.
- 4.11. Выполнить программу практики в соответствии с учебным планом.
- 4.12. Качественно выполнять производственные задания.
- 4.13. Соблюдать режим работы во время стажировки/практики, трудовую дисциплину, санитарно-гигиенические нормы и правила техники безопасности.
- 4.14. Неоднократное нарушение студентом трудовых обязанностей, а именно:
 - 3-кратное опоздание на работу (стажировку/практику);
 - выход на работу (стажировку/практику) в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
 - нарушения внутренних правил пребывания в отеле (шумное поведение, дебош в ночное время);
 - драка на рабочем месте;
 - невыполнение поставленных вакантных обязанностей;является основанием для досрочного прекращения стажировки, убытия за свой счет (авиабилеты, трансфер) в Казахстан и полную оплату расходов, понесенных Базой стажировки за студента.

«Университет»

«Компания»

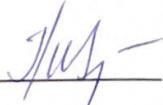
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

- 5.1. С целью реализации положений данного Договора Стороны назначают **ответственных координаторов от Университета: Сейткан Айнур Сейтканкызы** – декан Высшей школы естественных наук, тел. +77758428583, e-mail: seitkanainur.77@mail.ru - от Компании: **Абдукадырова Малика** – Директор, телефон: + 90 (552) 661-18-33 и +7 (707) 443 43 67, e-mail: jobinturkeykz@gmail.com
- 5.2. Уполномоченный координатор от Компании несет ответственность за:
 - Контакты между сторонами;
 - Контроль за правильностью составления списков студентов, формирования комплекта необходимых документов;
 - Координацию студентов во время их пребывания на стажировке.
- 5.3. Компания обязана предоставить полноценную информацию относительно взаимоотношений по стажировке/практике студентов и предприятий Баз стажировок/практик, а также законодательных норм их регулирования (на русском языке).
- 5.4. Студенты не имеют права по собственному желанию, без согласования с администрацией Университета досрочно закончить стажировку/практику или не выполнять квалифицированные требования Базы стажировки/практики.
- 5.5. Проходить стажировку соответственно этому Договору могут только студенты, которым исполнилось 18 лет.
- 5.6. Стороны принимают обязательства соблюдать конфиденциальный характер настоящего договора и не передавать информацию, для изложения в новом договоре, без согласия одной из сторон третьим лицам.
- 5.7. Все изменения и дополнения к настоящему договору оформляются в письменном виде.
- 5.8. Стороны обязуются немедленно извещать друг друга об изменении своих банковских и почтовых реквизитов, а также о любых других изменениях статуса, финансового положения, которые могут существенным образом отразиться на исполнении сторонами настоящего договора.
- 5.9. В случае нарушения Компанией или Базой стажировки условий и обязательств по договорам, а также за неоднократное, некорректное или грубое обращения со студентами, не предоставления студентам дней отдыха, увеличения рабочего времени в неделю без их согласия, Университет вправе немедленно отзывать студентов со стажировки/практики. В случае данного отзыва Компания организовывает трансфер студента за собственные средства, без возмещения каких-либо убытков.

6. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

- 6.1. Стороны освобождаются от ответственности за невыполнение обязанностей по настоящему Договору, если это связано с обстоятельствами непреодолимой силы чрезвычайного характера: стихийные бедствия, действия органов государственной власти и управления, военные действия, эпидемия, блокада, забастовки и т.п., что подтверждено официальным документом уполномоченного государственного органа. Подтверждением действия форс-мажорных обстоятельств является официальный документ, выданный уполномоченным государственным органом/организацией.
- 6.2. При наступлении вышеуказанных форс-мажорных обстоятельств Компания обязуется незамедлительно организовать за свой счёт отправку студентов в страну проживания.
- 6.3. Сторона, по отношению к которой наступают форс-мажорные обстоятельства, должна как можно быстрее (в течение 24 часов) известить другую Сторону относительно возникновения этих обстоятельств и, по возможности, относительно периода их действия и срока прекращения.

«Университет»



«Компания»



- 6.4. В случае, если форс-мажорные обстоятельства будут продолжаться дольше 6 (шести) месяцев Стороны должны согласовать условия сотрудничества по данному договору.
- 6.5. В случае, если Стороны не смогут прийти к согласию относительно дальнейшего сотрудничества по данному Договору, каждая Сторона, по отношению к которой наступают форс-мажорные обстоятельства, имеет право расторгнуть этот Договор, сообщив о расторжении в письменном виде (телефаксом, телеграммой или по электронной почте) своему контрагенту по Договору не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до даты расторжения.

7. ОТВЕТСВЕННОСТЬ СТОРОН

- 7.1. Стороны несут ответственность за предоставление недостоверной информации об условиях стажировки/практики, невыполнение или за ненадлежащее выполнение возложенных на них обязанностей по организации и проведению стажировки/практики в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Турецкой Республики не противоречащим Международным Договорам.
- 7.2. Во время перевозки ответственность за каждого пассажира и его багаж несет ответственный перевозчик осуществляющий вид перевозки.
- 7.3. В случае нарушения студентами действующих правил проезда, регистрации или провоза багажа, нанесения убытков имуществу транспортной компании или несоблюдение законодательства принимающей страны, штрафы и убытки взыскиваются с виновного лица в соответствии с законодательством той страны, где имело место возникновения конфликта.
- 7.4. Стороны не несут ответственности перед студентами в случаях возникновения у них проблем во время прохождения паспортного и таможенного контроля, в случае задержки или отмены рейса, несвоевременного прибытия к месту отправления, в случае потери или кражи их вещей.
- 7.5. Одна Сторона рассматривает полученные от другой Стороны претензионные документы в течение 5 (пяти) дней с момента их получения.

8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

- 8.1. Все споры и разногласия, вытекающие из условий настоящего Договора, должны разрешаться путем переговоров, выраженных в направляемых Сторонами друг к другу письменных претензиях. В случае недостижения согласия Сторон, все споры, разногласия и требования, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе, касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, подлежат окончательному разрешению суда в городе Алматы, Республики Казахстан, с соблюдением порядка, установленного действующим законодательством Республики Казахстан.
- 8.2. Корреспонденция, извещения направляются по адресу, указанному в настоящем Договоре, или же фактическом месте нахождения Сторон или их органов. При изменении адреса Стороны заблаговременно, письменно уведомляют друг друга, в течении 5 (пяти) календарных дней. В случае если Стороны не уведомили об изменении адреса места нахождения, корреспонденция направляется и считается врученной должным образом по адресу, указанному в настоящем Договоре.
- 8.3. Стороны подтверждают, что ознакомлены и согласны с законодательством Республики Казахстан, подписанием настоящего Договора, а также ознакомлены с законодательством Турецкой Республики.

9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

«Университет»

«Компания»

- 9.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течение 5 (пяти) лет, а по обязательствам – до полного выполнения Сторонами взятых на себя обязательств.
- 9.2. Договор может быть пролонгирован по взаимному письменному соглашению Сторон.
- 9.3. Договор может быть прекращен при взаимном согласии Сторон, или по инициативе одной Стороны при письменном уведомлении другой Стороны не позднее, чем за 60 (шестьдесят) дней до даты прекращения, с последующим урегулированием невыполненных обязательств. Намерение о прекращении действия настоящего Договора не освобождает Стороны от выполнения обязательств, если они возникли к этому моменту.
- 9.4. Стороны гарантируют, что персональные данные физических лиц, содержащиеся в настоящем Договоре и документах, связанных с его заключением, исполнением, прекращением и/или расторжением, получены на законных основаниях.
- 9.5. Данный Договор не предусматривает финансовых обязательств и расчетов между Университетом и Компанией.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 10.1. Каждая из Сторон настоящего Договора обязуется не разглашать третьим лицам условия настоящего Договора, а также сохранять строгую конфиденциальность финансовой, коммерческой и прочей информации (далее – «Конфиденциальная информация»), полученной от другой Стороны в ходе ведения переговоров, заключения и исполнения настоящего Договора, а также в течении 3 (трёх) календарных лет после истечения срока действия настоящего Договора.
- 10.2. Передача Конфиденциальной информации третьим лицам, опубликование или разглашение возможны только с предварительного письменного согласия другой Стороны, а также по требованию прямо уполномоченных законодательством Республики Казахстан на получение такой информации органов и должностных лиц.
- 10.3. В случае, если Сторона намеревается раскрыть Конфиденциальную информацию третьим лицам, она должна уведомить об этом другую Сторону, являющуюся собственником Конфиденциальной информации и получить ее предварительное письменное согласие на такое раскрытие, в случае получения такого письменного согласия на раскрытие Конфиденциальной информации у обладателя такой информации, получить заблаговременно от третьего лица письменное обязательство о соблюдении требований неразглашения предоставляемой ему Конфиденциальной информации.

11. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

- 11.1. Стороны подтверждают полное взаимопонимание по данному Договору и свое намерение действовать по принципам партнерства, взаимной поддержки и уважения прав и интересов друг друга.
- 11.2. Положения данного Договора никаким образом не влияют на партнерские отношения с другими субъектами права.
- 11.3. Все приложения и дополнения к данному Договору вступают в силу после их утверждения, подписания обеими Сторонами.
- 11.4. Какие-либо изменения к данному Договору вступают в силу только при условии их письменного оформления и подписания обеими Сторонами.
- 11.5. В случае, если какое-либо из положений данного Договора теряет свою силу или не может быть применено, другие положения полностью сохраняют свою силу.
- 11.6. Настоящий договор составлен на русском языке по одному экземпляру для каждой из сторон, которые имеют одинаковую юридическую силу.
- 11.7. В период пребывания студентов Университета на территории Турецкой Республики никем не могут быть изъяты документы, удостоверяющие их личность и права

«Университет»

«Компания»

(паспорт, медицинская страховка, карточка-разрешение на стажировку, билеты на проезд и пр.) за исключением случаев, когда такое изъятие осуществляется официальными представителями власти в рамках установленных законодательством Турецкой Республики административных процедур, либо в иных случаях, установленных законодательством Турецкой Республики.

11.8. В целях оперативного обмена документами Стороны договорились о возможности использовать в качестве официальных, имеющих юридическую силу документов, связанных с исполнением настоящего Договора (договора, приложения, дополнительные соглашения, счета на оплату, акты сверок, уведомления, претензии, рекомендации и иная документация, переписка), переданные по электронной почте, мобильную связь через WhatsApp, СМС сообщения, с последующим обменом оригиналами этих документов в течение 20 (двадцать) календарных дней. В случае, если оригинал документа не предоставлен в указанный срок, копия документа или переписка по электронной почте, сотовой связи, по настоящему Договору имеет юридическую силу.

12. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Университет:

ТОО «Международный университет Астана»
Республика Казахстан, 010000,
г. Астана, пр. Кабанбай батыра, 8
БИН/ИИН: 180440034965
ИИК: KZ788562203115901931
БИК: KCJBKZKX
КБЕ: 17
АО «Банк ЦентрКредит»,
E-mail: info@aiu.edu.kz

Компания:

ТОО «JOBIN GROUP»
Республика Казахстан, 050000,
г. Алматы, ул. Богонбай Батыра, 142
БИН: 220440042877
ИИК: KZ16722S000014703202
БИК: CASPKZKA
КБЕ: 17
Банк: АО “Kaspi Bank”
E-mail: jobinturkeykz@gmail.com

Президент Ирсалиев Серик Азтаевич

Ген. Директор Веймер Д.В.



«Университет» _____

«Компания» _____ 